



2016 年 10 月 3 日

事宜：2017 年总统就职周延时营业活动

尊敬的持照者：

酒精饮料监管局（ABRA）目前正在通知持照者，合格的餐馆、酒馆、夜总会、旅馆和多用途设施可在 ABRA 注册，参加总统就职周延时营业活动。

法律规定，合格的本地设施可向 ABRA 申请在 **2017 年 1 月 14-22 日**（包括两个周末）总统就职周凌晨 4 时之前出售和供应酒精饮料，并 24 小时营业（第 25-723 款）。

如需注册参加总统就职周活动，持照者必须在 **2017 年 1 月 9 日（星期一）** 之前填写随附的表格，并与公共安全计划一起送交给 ABRA。亦可在 ABRA 的网站 www.abra.dc.gov 下载该表。每日注册费如下，该注册费根据执照类别收取：

- C 类执照（CN）夜总会 \$250；
- C 类执照（CR）餐馆 \$100；
- C 类执照（CT）酒馆 \$100；以及
- 所有其他本地执照类别 \$50。

请务必注意，如果本地零售商持照者未签署和解协议或者和解协议不包含对停止营业时间的任何限制，本地零售商持照者仅有资格参加总统就职周延时营业活动。

此外，如果持照者作为总统就职周活动的一部分还注册参加 2017 年 1 月 16 日延时营业活动，持照者仅有资格在该日的马丁·路德·金纪念日 24 小时营业，并在凌晨 4 时之前出售和供应酒精饮料。

一旦持照者注册参加总统就职周活动，ABRA 将向持照者颁发总统就职周执照，持照者必须在该九天期间内将该执照张贴在设施内的醒目之处。

法律规定，设施的许可娱乐招待时间不得根据总统就职周执照延长。因此，设施需要另行获得一天重大变更申请批准，以便延长娱乐招待时间。此外，法律未改变对餐馆提前两小时结束食品供应的要求。因此，供应酒精饮料至凌晨 4 时的餐馆必须在凌晨 2 时结束食品供应。

任何不希望参加总统就职周延时营业活动的持照者无需申请参加此项活动。如果您对注册程序有任何疑问，请洽 ABRA 执照颁发部，电子邮件 abc@dc.gov，电话 (202) 442-4423。

顺致敬意！

Fred P. Moosally
局长

www.abra.dc.gov

2000 14th St., NW, Suite 400 South, Washington, D.C. 20009 · (202) 442-4423 (office) · (202) 442-9563 (fax) · abra@dc.gov